

## TZU 11-02 | TZU 11-04

### Externe Netzteile

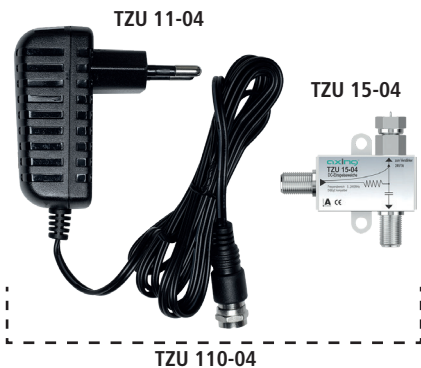
### External power supplies

To be used only as spare parts

## TZU 110-04

### DC-Einspeiseset DC insertion set

### Betriebsanleitung Operation instructions



### Verwendungsbereich:

Die Geräte sind ausschließlich für die Stromversorgung der unten genannten Geräte geeignet! Wird das Gerät für andere Einsätze verwendet, wird keine Garantie übernommen!

Das **TZU 11-02** dient als externes Netzteil und ist ausschließlich als Ersatzteil zu nutzen für Inline-Verstärker BVS 10-02.

Das **TZU 110-04** dient als DC-Einspeiseset für DVB-C. Es besteht aus dem Netzteil TZU 11-04 und der Stromeinspeiseweiche TZU 15-04.

Das **TZU 11-04** dient als externes Netzteil und ist ausschließlich als Ersatzteil zu nutzen für den Verteilverstärker TVS 21-00 oder die aktive Antenne TAA 3-20.

Prüfen Sie bei jedem Einsatzzweck, ob das Netzteil die richtige Ausgangsspannung und den nötigen Ausgangsstrom für das zu versorgende Gerät liefern kann!

### Field of application:

The devices are only suitable for the power supply of the devices mentioned below! If a device is used for other purposes, no warranty is given.

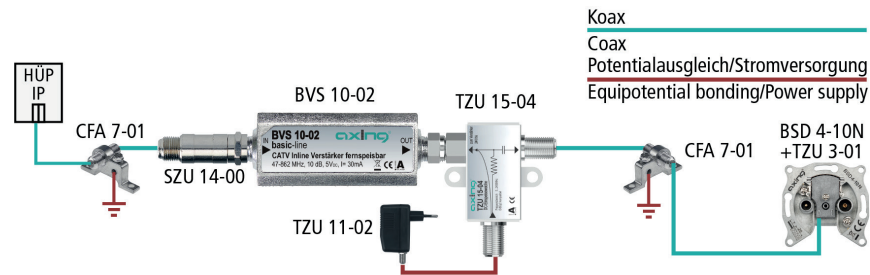
The **TZU 11-02** is used as an external power supply and is to be used exclusively as a spare part for inline amplifier BVS 10-02.

The **TZU 110-04** is used as a DC insertion set for DVB-C. It consists of the power supply unit TZU 11-04 and the power inserter TZU 15-04.

The **TZU 11-04** is used as an external power supply and is to be used exclusively as a spare part for the distribution amplifier TVS 21-00 or the active antenna TAA 3-20.

Check for the correct output voltage and the necessary output current for the device to be supplied for each application!

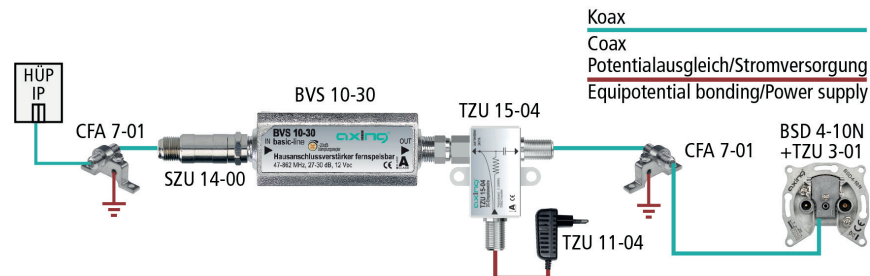
### Installationsbeispiele | Installation examples:



Fernspeisung BVS 10-02 am Verstärkerausgang | Remote power supply BVS 10-02 at amplifier output



Fernspeisung BVS 10-00 am Verstärkereingang | Remote power supply BVS 10-00 at amplifier input



Fernspeisung BVS 10-30 am Verstärkerausgang | Remote power supply BVS 10-30 at amplifier output

### Anschluss:

- ▶ Beachten Sie die Betriebsanleitung des zu versorgenden Gerätes.
- ▶ Schließen Sie die Einspeiseweiche am Eingang oder Ausgang des Gerätes an. Beachten Sie die auf der Einspeiseweiche aufgedruckte Anschlussrichtung.
- ▶ Schließen Sie dann das Steckernetzteil an der Einspeiseweiche an.
- ▶ Schließen Sie das Netzteil erst dann an der Netzsteckdose an, wenn alle Installationsarbeiten abgeschlossen sind.

### Installation:

- ▶ Observe the operating instructions of the device to be supplied.
- ▶ Connect the power inserter to the input or output of the device. Observe the connection direction printed on the power inserter.
- ▶ Then connect the plug-in power supply unit to the power inserter.
- ▶ Only connect the power supply unit to the mains socket when all installation work has been completed.

**⚠️ WARNUNG**

- ▶ Beachten Sie die dem Gerät beiliegenden Sicherheitshinweise!  
Diese sind auch unter der folgenden Internetadresse abrufbar:  
[https://download.axing.com/BAs/Sicherheitshinweise\\_9sprachig.pdf](https://download.axing.com/BAs/Sicherheitshinweise_9sprachig.pdf)
- ▶ Benutzen Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben und insbesondere nach dem Stand der Technik.  
Wird das Gerät für andere Einsätze verwendet, wird keine Gewährleistung übernommen!

**⚠️ WARNING**

- ▶ Observe the safety instructions supplied with the device!  
They are also available at the following Internet address:  
[https://download.axing.com/BAs/Sicherheitshinweise\\_9sprachig.pdf](https://download.axing.com/BAs/Sicherheitshinweise_9sprachig.pdf)
- ▶ Use the device only as described in these operating instructions and in particular in accordance with the state of the art.  
If the device is used for other purposes, no warranty will be assumed!

**Technische Daten:**

Typ	TZU 11-02
<b>Allgemein</b>	
Ausgangsspannung	6 VDC
Ausgangsstrom	100 mA
Betriebsspannung	230 VAC / 50 Hz
Leistungsaufnahme	2,0 W
Leistungsaufnahme ohne Last	0,2 W
Anschluss DC	F-Buchse
Typ	TZU 11-04
<b>Allgemein</b>	
Ausgangsspannung	12 VDC
Ausgangsstrom	200 mA
Betriebsspannung	100...240 VAC   50...60 Hz
Leistungsaufnahme	2,4 W
Leistungsaufnahme ohne Last	0,3 W
Anschluss DC	1,8 m Kabel mit F-Stecker

**Informationen zur Verordnung (EU) 2019/1782  
Externes Steckernetzteil TZU 11-04**

Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	Dongguan Green Power One Co. Ltd. No.26, Hongyun Street, Chonghe Village, Qingxi Town, DONGGUAN City Guangdong 523641 91441900MA4W0ULB9R
Modellkennung	GA01-1200200EU
Eingangsspannung	100...240 VAC
Eingangswechselstromfrequenz	50...60 Hz
Ausgangsspannung	12,0 VDC
Ausgangsstrom	0,2 A
Ausgangsleistung	2,4 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	
Lastbedingung 1 – 100 % ±2 %	79,1 %
Lastbedingung 2 – 75 % ±2 %	78,2 %
Lastbedingung 3 – 50 % ±2 %	75,9 %
Lastbedingung 4 – 25 % ±2 %	70,3 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,08 W

Stand 2021-11-30  
Technische Verbesserungen, Änderungen im Design, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

**Technical data:**

Typ	TZU 11-02
<b>Allgemein</b>	
Output voltage	6 VDC
Output current	100 mA
Operation voltage	230 VAC / 50 Hz
Power consumption	2.0 W
Power consumption open-circuit	0.2 W
Connector DC	F-female
Typ	TZU 11-04
<b>General</b>	
Output voltage	12 VDC
Output current	200 mA
Operation voltage	100...240 VAC   50...60 Hz
Power consumption	2.4 W
Power consumption open-circuit	0.3 W
Connector DC	1.8 m cable with F-male

**Commission regulation (EU) 2019/1782  
External plug-in power supply TZU 11-04**

Manufacturer's name or trademark, commercial registration number and address	Dongguan Green Power One Co. Ltd. No.26, Hongyun Street, Chonghe Village, Qingxi Town, DONGGUAN City Guangdong 523641 91441900MA4W0ULB9R
Model identifier	GA01-1200200EU
Input voltage	100...240 VAC
Input AC frequency	50...60 Hz
Output voltage	12.0 VDC
Output current	0.2 A
Output power	2.4 W
Average active efficiency	
Load condition 1 – 100 % ±2 %	79.1 %
Load condition 2 – 75 % ±2 %	78.2 %
Load condition 3 – 50 % ±2 %	75.9 %
Load condition 4 – 25 % ±2 %	70.3 %
No-load power consumption	0.08 W

State of the art 2021-11-30  
Technical improvements, changes in design, printing- and other errors expected.



Hiermit erklärt die AXING AG, dass die gekennzeichneten Produkte den geltenden Richtlinien entsprechen.  
Herewith AXING AG declares that the marked products comply with the valid guidelines.



WEEE Nr. DE26869279 | Elektrische und elektronische Komponenten nicht mit dem Restmüll, sondern separat entsorgen.

WEEE Nr. DE26869279 | Electrical and electronic components must not be disposed of as residual waste, it must be disposed of separately.